



Hülse einwerfen,
bzw. Banksack
befestigen.
fix the paper sleeve or sag.

Behälter in sinnvoller Größe ...

partitions in suitable size ...

Kompakte Abmessungen

durch Fach in Fach Technik
bei 5C und 10C
Fassungsvermögen:
je Fach ca. 400 Münzen !

Standardfächer haben ein
Fassungsvermögen je ca. 1000 E
bei 2 E Stücken !

double partitions for 5C and 10C
each partition for 400 pieces, or as standard
model - capacity for 1000 E of 2 E coin pieces !



Mit nur einem Tastendruck die Stopp-Funktion aktivieren
und Maschine starten. Münzen gemischt einwerfen.
with a finger tip the machine is set in stop and started. The coins
are thrown in mixed.



Bei Erreichen des Wertes für eine der Sorten,
(hier 1E) stoppt das Gerät.
if the predefined value of one coin sort is reached the machine stops.



Die Hülse/der entsprechende Banksack wird gewechselt
und schon können Sie die Maschine erneut starten.
The paper sleeve or sag is changed and the process is started once again.



Das Multifunktionsfach
the multi-function partition



... zur Aufnahme von Hülspapern
... for use with roll adapters



... als normales Fach verwendbar.
... for use as standard partition



... zur Aufnahme von Sackpapern
... for use with sag adapters

ECC EURO
COIN
COUNTER **04**

Für 6 Euro - Münzsorten



**Die EURO-
Zählmaschinen
in Bankqualität**

The Euro-Coin-Counter in bank-quality

Pluspunkte die zählen ...

Advantages that count ...

Zeitsparend

Time-saving

Hohe Zählgeschwindigkeit von ca. 1.500 Münzen in der Minute

High counting speed of approx. 1500 coins per minute

Stopp-Funktion

Stop-function

Sortieren, Zählen, Absacken oder Rollieren in einem Arbeitsgang, ohne Vorsortierung

Sorting, counting, sacking or rolling in one process, no pre-sorting

Zählgenau

Exact metering

Langjährig bewährte Bürstentechnik, für optimale Leistung bei minimaler Wartung. Einsatz von schmutz- und wasserunempfindlichen Sensoren

Long-standing proven brush technology, for optimum performance with minimum maintenance. Use of sensors which are insensitive to dirt and water

Modernste Mikroprozessorelektronik

State of the art microprocessor electronics

Mit Textanzeige, einfacher Funktionsaufruf mit nur wenigen Tasten. 4 Betriebsarten, Einzelsummen, Speicher und Wechselgeldfunktion

With text display, functions can be called easily by keystroke. 4 methods of operation, individual totals of coin types, memory and change-function.

Das führende System - Die Nr. 1

The leading System - the No. 1

In der deutschen Tabakwarenbranche, seit über 20 Jahren die marktbeherrschende Technik.

In the german tobacco branch, approved for more than 20 years

ECC 04 ideal für die Automatenbranche und Einzelhandel

ECC 04 compact, ideal for the amusement branch and retailers

Die nächste Dimension in Leistung, Gewicht und Abmessungen. Mit nur wenigen Handgriffen ist die Maschine betriebsbereit, dabei dient der Deckel des formschönen und sehr stabilen Alu-Rahmengehäuses als grosse Münzschütte.

Die bereits als Standard integrierte Stopp-Technik ermöglicht Zählen - Sortieren - Absacken oder Rollieren in nur einem Arbeitsgang, ohne Vorsortierung der Münzen.

So sind sie in Verbindung mit den Multifunktionsfächern in der Lage, vor Ort schnell und sicher Banksäcke oder Rollen zu produzieren. Durch die hohe Zählleistung und zuverlässige Funktion, ist diese Technik die meistverkaufte in der deutschen Tabakwarenbranche.

Protect your machine by this elegant and very sturdy hard-shell case. The case is designed that the machine is ready to count in no time, whereas the opened cover is used as a large coin chute which considerably speeds up feeding of the coins. Stop technology is integrated. This technology enables the machine to count-sort-sag or roll in one process, without pre-sorting of the coins. Thus you are able to produce quickly and safely sags or rolls locally in connection with the multifunctional partitions. The leading technique.



KLEIN - LEICHT - HANDLICH - nur 9,5kg

Portables Absacken und Rollieren

Portable sacking or rolling

Um auch portable Geräte zum Absacken oder Rollieren nutzen zu können, wurde das Multifunktionsfach entwickelt. Dieses spezielle Münzfach kann als einfacher Behälter genutzt werden, ist aber gleichzeitig Aufnahme für Absackadapter oder Papierhülsen-Adapter.

In order to be able to use portable units for sacking or rolling, the multifunctional partition was developed. This special coin partition can be used as a simple box, however, it serves at the same time as a receiver for sacking adapters or adapters for paper sleeves.



Zubehör für die Münzzählmaschine ECC04

Accessories



Sorten mit Stopp-Technik
sorts with stop

..... Art.Nr. 04-01061 E
5C • 10C • 20C • 50C • 1E • 2E

Sonderausführungen auf Anfrage

Lieferumfang:

Stopp-Technik mit hinterlegten Werten zum banküblichen Absacken/Rollieren. Stoppwerte in 1E Schritten einstellbar. Grosse Standardmünzfächer, beleuchtete Anzeige.

Scope of supplies:

With automatic-stop (adjustable).
Great standard coin cases, illuminated display.

Maße / Dimensions: 136 x b 25 x h 31 cm
Gewicht ca. / Weight approx.: 9,5 kg
Stromversorgung / Power supply: 230 V~

Bild pict.	Bezeichnung declaration	Artikel Nr. product No.
1	Absackadapter sacking-adapter	04-01005
2	Multifunktionsfach multi functional partition	04-01006
3	Abschliessbare Klappe lockable cover	04-01007
4	Abhülsadapter 5C sleeving-adapter Abhülsadapter 10C Abhülsadapter 20C Abhülsadapter 50C Abhülsadapter 1E Abhülsadapter 2E	04-0210-05E 04-0210-10E 04-0210-20E 04-0210-50E 04-0210-01E 04-0210-02E

ECC EURO
COIN
COUNTER